

ӘЛ-ФАРАБИ атындағы ҚАЗАҚ ҰЛТТЫҚ УНИВЕРСИТЕТІ
КАЗАХСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ имени АЛЫ-ФАРАБИ



**«ЗАМАНАУИ ҮЗДІКСІЗ КӘСІБИ
БІЛІМ БЕРУ ЖҮЙЕСІНДЕГІ ТҮЛЕКТІҢ
ҚҰЗЫРЕТТІК ҮЛГІСІ»**

**атты XLIII ғылыми-әдістемелік конференция
МАТЕРИАЛДАРЫ**

17-18 қаңтар 2013 ж.

3-кітап



МАТЕРИАЛЫ

XLIII научно-методической конференции

**«КОМПЕТЕНТНОСТНАЯ МОДЕЛЬ
ВЫПУСКНИКА В СИСТЕМЕ
СОВРЕМЕННОГО НЕПРЕРЫВНОГО
ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ»**

17-18 января 2013 г.

Книга 3

Алматы 2013

сын есімдер, етістіктер т.б. тақырыптарға байланысты сөздіктер ұсынамыз да, оларды байланысқа түсіру үшін грамматикалық заңдылықтарға сүйенеміз.

Қазақ тілін екінші тіл ретінде оқытуда грамматикалық анықтағыштардық көмегі зор. «Грамматика» сөзі грек тілінен аударғанда «grammatik» мағынасы «оқу мен жазудың икемділігі» дегенді білдіреді. Грамматика дегеніміз – сөйлеу бөліктерін дұрыс құрастырудың заңдылықтарын, тілдің грамматикалық құрылымын зерттейтін тіл білімінің тарауы. Грамматикалық дағдылардың қалыптасу барысында коммуникативтік құзыреттілік негіздері қаланады. Тіл білімі ғылымында тілдік тұлғаны қалыптастыру үшін қазақ тілін меңгеру әрекетінің тыңдалым, оқылм, жазылм, айтылм, лексика-грамматика түрлері пайдаланылады. Грамматикалық анықтағыш тіл қолданушыларға әрбір деңгейдің жағдаяттарына сәйкес сөйлей білуге, жаза білуді үйретуге арналған тілдің грамматикалық құрылымын қамтитын минималды қоры болып табылады. Грамматикалық анықтағыш әр деңгей бойынша тілдік жағдаяттарға қатысты тіл қолданушылардың сөздер мен сөз үлгілерін сұрыптап, сөз тіркестерін дұрыс байланыстыра білу, лексикалық, грамматикалық минимумдарды дұрыс қолдана отырып, байланыстырып сөйлей білу дағдыларын қалыптастыруға арналады. Тіл қолданушылардың тілді пайдалану кезінде, өз қорытынды-пайымдауларын, сөз тапқырлығын, ойын анық, толық жеткізу, сұхбаттасу, ойын жазбаша білдіру барысында тілді қолдану ерекшелігі грамматика арқылы жүзеге асатындығы белгілі. Сондықтан тіл меңгеруде лексикалық және грамматикалық минимумдардың маңызы зор. Лексикалық минимумдар негізінде грамматикалық минимумдар әзірленеді. Минимумдарды әзірлеуде жүйенің деңгейлер бойынша айырмашылығы мен ерекшеліктері сақталынады. Қазақ Ұлттық университетіндегі шетел азаматтарына арналған оқу бағдарламаларында негізінен осы бағыттар қамтылып, тіл дамыту, сауатты сөйлеу, ойды жүйелі жеткізу, түсінігін айта білу әдістерін қазақ тілінің ішкі заңдылықтарымен сабақтастыра оқытылады. Бұл өз нәтижесін көрсетіп, АИР келген жастар қазір еліміздегі басқа да жоғары оқу орындарында мемлекеттік тілде оқып, әр түрлі ортада қазақ тілін қажеттеріне пайдаланып жүр.

Пайдаланған әдебиеттер:

1. Хасанов Б. Тілдік қатынас негіздері. Алматы, 2006.
2. Қадашева Қ. Қазақ тілін оқыту әдістемесі. Алматы: Мұрагер, 2005.

К.А. Айсултанова, Л.М. Алиярова

СВЯЗЬ СОДЕРЖАНИЯ ОБУЧЕНИЯ И МОТИВАЦИИ ИЗУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Обучение как общественное явление есть целенаправленная, организованная, систематическая передача и усвоение подрастающим поколением опыта общественных отношений, общественного сознания. Содержанием обучения являются основные формы общественного сознания, прежде всего наука, искусство, право, мораль, а также культура, производительный опыт и навыки к труду.

В результате обучения студенты получают систему научных знаний, фактов, обобщений, законов. Они овладевают наиболее общими умениями и навыками, которые помогают им утвердиться в коллективе, обществе, в окружающем предметном мире и овладеть способами объяснения мира.

С помощью функции вооружения знаниями реализуется центральная функция обучения – формирование мировоззрения студентов. Оно формируется у них объективно, постепенно, по мере все большей обобщенности знаний, позволяющих судить об окружающем мире.

Управление мотивацией изучения ИЯ является одной из центральных проблем в методике обучения. Для оптимальной организации учебного процесса важно, в первую очередь, глубокое знание мотивов учения студента и, во-вторых, умение правильно выявлять их и разумно управлять ими. Поиск путей решения вопроса о мотивации учения возможен в плане психологических исследований. По словам И.А. Зимней, «мотив – это то, что объясняет характер данного речевого действия, тогда как коммуникативное намерение выражает то, какую коммуникативную цель преследует говорящий, планируя ту или иную форму воздействия на слушающего» /1/.

Многочисленные эксперименты показали, что в течение одного учебного года отношение обучаемых к различным видам речевой деятельности (РД) на ИЯ может резко изменяться в отрицательную или положительную стороны. Это, в свою очередь, зависит от стиля работы

ды преподавателя (постоянное использование одного лишь учебника, однообразных видов упражнений ослабляет положительные эмоции, и учащийся превращается в пассивного созерцателя), от УМК, от результатов обучения и т.п.

юр. Для оптимальной организации речемыслительной деятельности необходимо знать и типы мотивации. Мотивация учения может определяться внешними (узколичными) мотивами /2/.

ын. Внешние мотивы не связаны с содержанием учебного материала: мотив долга, обязанности (широкие социальные мотивы), мотив оценки, личного благополучия (узко социальные мотивы), отсутствие желания учиться (отрицательные мотивы). Внутренние мотивы, напротив, связаны с содержанием учебного материала: мотивы познавательной деятельности, интереса к содержанию обучения (познавательные мотивы), мотивы овладения общими способами действий, выявление причинно-следственных связей в изучаемом учебном материале (учебно-познавательные мотивы) /3/.

ідік Как утверждает Г.В. Рогова, интерес к процессу обучения по ИЯ держится на внутренних мотивах, которые исходят из самой иноязычной деятельности. Таким образом, в целях сохранения интереса к предмету учитель ИЯ должен развивать у студентов внутренние мотивы /4/.

ым. В системе обучения ИЯ как иноязычной культуре в первую очередь важны средства поддержания мотивации к познавательной, развивающей и воспитательной деятельности, что, в конечном итоге, вызывает у изучающего ИЯ коммуникативную мотивацию.

рбір Интерес к ИЯ способствует формированию мотивов к анализу языковых явлений, всевозможным по форме и содержанию занятиям, развивает лингвистическое мышление, дает возможность использования ИЯ как средства обмена информацией, получения знаний с его помощью, изучения культуры, истории, развития и деятельности страны изучаемого языка. Расширение кругозора формирует мотив отношения к ИЯ как необходимому средству познавательной деятельности /5/.

гей К развивающей деятельности относятся:

1. Речевые способности (способности к догадке, к различению, к имитации, к логическому изложению и др.).
2. Психические функции, связанные с речевой деятельностью (речевое мышление, память во всех ее видах, внимание, воображение и др.).
3. Определенный уровень мотивации к дальнейшему овладению иноязычной культуры (приобретение опыта положительного отношения).

соз Компонентами данного аспекта является развитие:

- речевых способностей (феноменальных слух, способности к догадке, к различению, к имитации, к логическому изложению, чувство языка и др.);
- психических функций, связанных с речевой деятельностью (речевое мышление, память во всех ее видах, внимание, воображение, восприятие и др.);
- умения общаться;
- определенного уровня мотивации к дальнейшему овладению иноязычной культурой (приобретение опыта положительного отношения к иностранному языку, ориентированного на систему ценностей личности).

эская Последний компонент имеет настолько большое значение, что без преувеличения можно утверждать следующее: если необходимая мотивация не формируется в процессе обучения, то само обучение становится похожим на машину, у которой отключился мотор и которой толкают внешние силы: учитель, администрация, родители, в лучшем случае – чувство долга студента. Если же мотивация не сформирована и к концу обучения, то все затраченное на это время можно считать почти потерянными: что приобретено, скоро забывается, а желания повышать свой образовательный уровень нет.

ного Необходимая мотивация не появляется само собой, ее нужно настойчиво и систематически развивать специальными средствами, включенными в систему обучения.

этого Данный аспект заключается в том, что обучение иноязычной культуре используется как средство идейно-политического, нравственного, этического, эстетического, трудового, интернационального и патриотического воспитания.

ий, Мотивационный аспект имеет решающее значение также и для активации всех психологических процессов- мышления, восприятия, понимания и усвоения иноязычного материала. Для этого необходимо повышать уровни мотивации, способствуя развитию познания и интеллектуальной деятельности студента, стремясь, в конечном итоге, повысить эффективность процесса обучения.

Психические и физические переживания (потребности), осознанная внутренняя или внешняя потребность (мотивы) придают смысл, тем самым стимулируют речемыслительную деятельность, мышление и приводят к желанию больше узнать и научиться мыслить на языке. Благодаря ситуации, удовлетворяются потребности личности и создаются положительные установки на изучение ИЯ. Таким образом, мотивы, интересы, ситуации, установки взаимообусловлены, составляют гармоничное единство личности, являются внутренним энергизатором.

Учет личностных свойств приводит к возникновению ситуационной коммуникативной мотивации, то есть обеспечивает инициативное участие студента в учебном или реальном общении /6/.

Личностная индивидуализация, обеспечивающая вызов коммуникативной мотивации, традиционно предлагает учет шести методически наиболее значимых свойств студента как личности: контекста деятельности; личного опыта; сферы желаний, интересов, склонностей; эмоционально-чувственной сферы; мировоззрения; статус студента в группе. Все это побуждает студентов к обучению.

Ученые, исследующие мотивацию усвоения ИЯ, выделяют целый ряд видов мотивации с учетом индивидуального развития обучающихся. Это такие виды как:

- коммуникативно-мотивационная, определяющаяся на основе потребностей в общении;
- лингво - познавательная мотивация, основанная на стремлении обучаемого к познанию языковых явлений;
- страноведческая мотивация, зависящая от тематики и эмоциональной заинтересованности студента и т.п.

Поскольку специфика среднего этапа обучения ИЯ определяется «целевыми установками, особенностями владения языком, характером усвояемого материала (объем, сложность, информативность)» /7/, то на этой стадии продолжается дальнейшее развитие коммуникативных умений и речевых навыков.

Ведущим видом РД является устная речь. При обучении устной речи основная причина трудности ее усвоения заключается в том, что языковой материал, которым человек должен овладеть, выступает совершенно в новом аспекте – им нужно овладеть активно как средством общения, а не просто для узнавания и опознания, что является задачей при рецептивном восприятии языка.

При чтении и слушании улавливается готовый материал, хотя рецептивное восприятие в каждом случае имеет свои особенности. При чтении про себя человек имеет возможность дважды и трижды вернуться к неясному месту, в то время как при слушании он в известной мере подчиняется темпу речи говорящего, что создает для понимания дополнительную трудность.

Наивысшую степень трудности представляет самостоятельное выражение мыслей и чувств средствами неродного языка. Здесь говорящий должен владеть не только синтаксико-морфологическим строением языка, но и сложной системой сочетаемости слов, которая всегда специфична и в большой степени не совпадает с сочетаемостью в родном языке субъекта речи.

Грамматика в основных языках мира уже проанализирована и научно систематизирована, и осознанное овладение ею путем последовательных упражнений не представляет особых трудности. Что касается лексики, то это область еще мало исследована. До сих пор не составлено точных карт словоупотребления даже по наиболее изученным европейским языкам. Между тем, когда речь идет об автоматизированном владении структурой языка, под этим подразумевается, прежде всего автоматизированное владение словоупотреблением. Это одна из сложнейших задач устной речи.

Формирование устойчивого уровня мотивации учения обязывает преподавателя подбирать соответствующие учебные материалы, которые представляли бы собой когнитивную, коммуникативную, профессиональную ценности, носящие творческий характер, стимулировали бы мыслительную активность учащихся.

Использование в учебно – воспитательном процессе по ИЯ культурологического материала создает условия, мотивирующие учебный процесс, а также способствует углублению и расширению сферы познавательной деятельности учащихся.

Мотивационная основа общения формируется путем моделирования потребности, его мотивов, целей, коммуникативного намерения. Если исходить из отмеченных П.М. Якобсоном трех основных групп мотивов общения /8/. Можно сделать вывод, что люди вступают в общение в следующих случаях: в связи с выполнением совместной деятельности (деловое общение), с целью оказания воздействия на собеседника, для удовлетворения эмоциональной потребности в общении.

В учебных условиях деловое общение, обслуживающее совместную деятельность студентов и преподавателей, направлено на организацию урока и ограничено словарем классного обихода. Общение с целью оказать воздействие на собеседника в традиционном обучении представлено диалогами, составленными студентами, или дискуссиями на заданную тему. Однако подобные диалоги нередко страдают отсутствием реальной обращенности к собеседнику, общей мотивированности, ситуативной обусловленности и неадекватной техникой общения, дискуссия на иностранном языке в начале обучения весьма затруднена, и коммуниканты еще не в состоянии оказывать воздействие друг на друга. В тех случаях, когда тема дискуссии их всерьез увлекает, они как неоднократно приходилось наблюдать, стремятся перейти на родной язык, поскольку беседа на родном языке полностью удовлетворяет эмоциональную потребность студентов в общении.

Мотивационная основа общения может быть создана путем его моделирования по образцу естественного. Моделирование общения возможно лишь при условии создания его общеделятельного фона. Если при помощи ролевой игры построить модель трудовой деятельности или воспроизвести какую-либо социально-бытовую ситуацию, то рамки общения, направленного на регулирование совместной деятельности, оказание воздействия на собеседника или на удовлетворение потребности в общении, значительно расширяются. Носители присвоенных социальных ролей реализуют предписанные игрой коммуникативные намерения путем достижения осознаваемых целей. Эти цели предопределяются мотивом общей деятельности коммуникантов и достигаются путем выполнения речевых действий, обусловленных той общей деятельностью, в рамках которой протекает данная речевая деятельность.

Привлечение материалов культуры резко повышает мотивацию учения, что чрезвычайно важно, так как мотивации не эффективно. Мотивационная сфера имеет в своем составе несколько аспектов – ряд побуждений: идеалов и ценностных ориентаций, потребностей и познавательных интересов. При общении к материалом культур содействует пробуждению познавательной мотивации то есть, студенты не только осваивают программный материал, но и знакомятся с неизвестными фактами культуры, что, несомненно, вызывает у них интерес. По этому процесс обучения с учетом интересов студентов становится особенно эффективным.

Немаловажную роль при изучении иностранного языка играют эмоции. Воспитание правильной мотивационной направленности, постановка целей у студентов должно сопровождаться воздействием на эмоциональное отношения студентов к учению. Эмоции, несомненно, имеют мотивирующее значение в процессе учения. В психологии показано, что эмоции развиваются не сами по себе, а тесно зависят от особенностей деятельности человека и его мотивации. Специфика эмоций, отмечал видный психолог А.Н. Леонтьев, состоит в том, что они отражают отношение между мотивами и возможностью успеха деятельности по реализации этих мотивов /2/. Эмоции возникают у человека при актуализации мотива и нередко до рациональной оценки человеком своей деятельности. Тем самым эмоции оказывают существенное влияние на протекание всякой деятельности, в том числе и учебной. Все стороны учебного труда студентов сопровождаются теми или иными эмоциями. Выделим наиболее часто отличающиеся в психолого-педагогической литературе особенности эмоционального климата, необходимые для создания и поддержания мотивации учения:

- положительные эмоции, связанные со школой в целом и пребыванием в ней. Они являются следствием умелой и слаженной работы всего педагогического коллектива, а также правильного отношения к школе в семье;
- положительные эмоции, обусловленные равными, хорошими деловыми взаимоотношениями студента с преподавателями и товарищами, отсутствием конфликтов с ними;
- положительные эмоции, возникающие при овладении учащимися приемами самостоятельного добывания знаний, новыми способами усовершенствования своей учебной работы, самообразования. Однако учителю важно помнить, что эмоциональное благополучие, преобладание удовлетворенности собой у студентов в крайних случаях может приводить к застою в учебной работе, к прекращению роста студента, к «закрытости» их для развития. По этому в процессе обучения должны присутствовать и эмоции с отрицательной модальностью. Такая отрицательная эмоция, как неудовлетворенность, является источником поиска новых способов работы, самовоспитания и самоусовершенствования.

Поскольку личность есть иерархия мотивов, то для ее развития в процессе обучения важно создать разностороннюю мотивацию коммуникативной деятельности. При обучении иностранному языку появляется возможность использовать разные виды мотивации, причем не только игровую, коммуникативную, познавательную, но и эстетическую.

В связи с тем, что развитие личности требует ее взаимодействия с окружающими людьми, необходимо организовать это взаимодействие на основе совместной предметно-ориентированной, мотивированной коммуникативной деятельности студентов между собой и с преподавателем. Исключительную роль в организации такого взаимодействия играет коммуникативно-ориентированные упражнения, содержательное и мотивационное наполнение которых имеет проблемный характер и предполагает различные варианты их выполнения. Использование подобных упражнений не только помогает студенту овладеть языком как средством коммуникации, но и по возможности стимулирует его творческую активность.

По мимо этих упражнений существуют и мотивационные упражнения, которые связаны с развитием и совершенствованием умения речевые поступки в условиях, приближенных к реальным. Степень «приближенности» при этом может быть различной: от создания элементарных словесных стимулов до театрализации фрагментов урока. Возможно ограничение задания указанием на определенный языковой материал, таковы, например, «коммуникативные» упражнения, предложенные Е.И. Пассовым /9/. Другие упражнения могут выполняться при полной свободе для студента в подборе и использовании материала /10/. Разработаны способы регулирования деятельности учащихся при выполнении ими ситуативных упражнений путем усиления или ослабления смысловых и формальных опор. Однако имеется нечто общее у всех мотивационных упражнений: наличие в задании стимула к совершению речевого поступка и смещение речевого действия на экстралингвистическую цель.

Как явствует из сказанного, мы не можем поддержать мнение методистов отрицающих роль языковых знаний и соответствующих упражнений, приносимых ими в жертву тренировке и практике. Этим допускается погрешность в отношении принципа сознательности в дидактике. Обучающиеся предоставляются стихии интуитивных восприятия, механического дрилла и лишаются опоры на приемы логико-дискурсивного мышления в практическом овладении иностранным языком.

Таким образом, СО находится в не разрывной связи с мотивацией изучения ИЯ. Эти два аспекта взаимосвязаны и взаимообусловлены. СО не может не влиять на мотивацию изучения ИЯ. Оптимально соотношенные цели и СО с потребностями и интересами обучающихся способствуют повышению эффективности обучения предмету в целом.

1. Зимняя И.А. Психологические аспекты обучения говорению на иностранном языке. —М: Просвещение, 1988.
2. Леонтьев А.А. Потребности, мотивы, эмоции: Конспект лекций — М: Издательство МГУ, 1981.
3. Спиридовская Л.А. Содержание и организация внеурочной учебной деятельности учащихся по иностранным языкам в школах полного дня. Дисс... к.п.н. — М.,1990.
4. Рогова Г.В. Методика обучения английскому языку на начальном этапе в ср. школе. Пособие для учителя. — М.,Просвещение, 1988.
5. Мотивационные аспекты профессионально - ориентированного обучения иностранному языку в вузе. // О повышении мотивации обучения иноязычному речевому общению на начальном этапе языкового пед. Вуза. Н.А. Качалов, Е.А.Маслыко Пути формирования мотивации овладения студентами иностранного языка.
6. Пассов Е.И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению.-2-ое издание — М: Просвещение,1991.
7. Патилов С.В. Методика обучения немецкому языку в средней школе. — М: Просвещение,1991.
8. Якобсон П.М. Психологические проблемы мотивации человека. — М,1979
9. Пассов Е.И. Коммуникативные упражнения. М.Л. 1967
10. Берман И.М. Ситуативность и обучение устной речи.//ИЯ в школе — 1984 - №5

Д.Т. Аскаров

ОСОБЕННОСТИ ПРЕПОДАВАНИЯ ЭКОНОМИЧЕСКИХ ДИСЦИПЛИН НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Согласно озвученному в декабре этого года Президентом Казахстана Посланию «Стратегия — 2050» одним из направлений является — новый казахстанский патриотизм. Одной из составляющих данного направления является политика триязычия. В Казахском Национальном Университете имени аль — Фараби активная политика обучения не только на государственном и русском языках, но и на английском началась с 2008 года.

Автор данной статьи впервые начал преподавать экономические дисциплины на английском языке в 2009 году. С тех пор были разработаны и прочитаны курсы, как для бакалавриата, так и для магистратуры. В данной статье автор попытается выразить свою точку зрения по существующим особенностям преподавания на иностранном языке.